

KADZAMA

TECHNOLOGY FOR SUCCESS

3D-printer for chocolate

3D-принтер для шоколада

Manual

Руководство по эксплуатации



This manual is designed for study the main technical characteristics, operating principle and rules of technical operation of a 3D-printer for chocolate.

Before use carefully read the instructions below!

Improper use of the equipment can be a source of danger. By starting work with the device you confirm that you are fully acquainted with this manual and understood the rules of operation of the device.

KADZAMA Ltd appreciates your purchase and wishes you a pleasant work experience.

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения конструкции, основных технических характеристик, принципа действия и правил технической эксплуатации 3D-принтера для шоколада.

Перед началом эксплуатации внимательно изучите данное руководство!

При неквалифицированном использовании оборудование может являться источником опасности. Начало работы с прибором означает, что вы полностью ознакомились с руководством и уяснили правила эксплуатации.

Компания KADZAMA благодарит Вас за приобретение своего оборудования и желает Вам приятной работы.

1 — Purpose of the device

Назначение изделия

3D-printer for chocolate is designed to create 2D, 2.5D, 3D objects from chocolate and chocolate glaze.

3D-принтер для шоколада предназначен для создания 2D, 2.5D, 3D объектов из шоколада и шоколадной глазури.

2 — Specifications

Технические характеристики

Dimensional size (L x W x H), [mm] Габаритные размеры (Д x Ш x В), [мм]	300 x 300 x 420
Print working area, [mm] Рабочая область печати, [мм]	115 x 115 x 100
Weight (unpacked / in package), [kg] Масса (без упаковки / в упаковке), [кг]	10 / 12
Connection Подключение к компьютеру	USB / Wi-Fi
Control board Управляющая плата	MKS Robin Nano 1.2

Power supply, [V] / [Hz] Электропитание, [В] / [Гц]	220 / 50
Power intake, [kW] Потребляемая мощность, [кВт]	0,36
Print type Тип печати	2D / 2.5D / 3D
Colors Количество цветов	Single color Одноцветная
Materials Сырье для печати	Glaze / chocolate Шок. глазурь / шоколад
Print speed, [mm / s] Скорость печати, [мм / с]	Up to 100 До 100
Extruders Количество экструдеров	1
Nozzle diameter, [mm] Диаметр сопла, [мм]	0.6 / 0.8 / 1.0
Layer thickness (nozzle 0.6 mm), [mm] Толщина слоя (сопло 0.6 мм), [мм]	0.15 — 0.25
Layer thickness (nozzle 0.8 mm), [mm] Толщина слоя (сопло 0.8 мм), [мм]	0.2 — 0.3
Layer thickness (nozzle 1.0 mm), [mm] Толщина слоя (сопло 1.0 мм), [мм]	0.25 — 0.4
Printing temperature, [°C] Температура печати, [°C]	35 — 39
Room temperature, [°C]	20 — 25

Температура помещения, [°C]	
Control program Управляющая программа	Cura / Simplify3D / Repetier Host
File format Формат файлов	.stl
OS ОС	Windows XP / MacOS

3 — Configuration

Комплектность

3D-printer for chocolate — 1 pc.

Passport — 1 pc.

Spare parts and accessories — 1 set

3D-принтер для шоколада — 1 шт.

Паспорт — 1 шт.

Запасные части и принадлежности — 1 ком.

4 — Exploitation

Эксплуатация

IMPORTANT! For correct equipment operation it is necessary to maintain a room temperature from 18°C to 25°C. Otherwise, the heating system will show a result higher, than the permissible one (we also draw your attention to the fact that deviation from temperature standards in the room can affect the quality of the product, since in most cases its properties also depend on the environment).

4.1. Installation.

4.1.1. Preparation for installation, installation and operation of the printer must comply with the requirements of the operating manual.

4.2. Transportation.

4.2.1. Printers should only be transported in covered vehicles. During transportation, the possibility of their movement inside the transport container and the container itself inside vehicles must be excluded. The container must be protected from precipitation.

4.2.2. The printer should be transported strictly in an upright position.

4.2.3. Do not drop the printer or expose it to excessive vibrations.

4.2.4. During transportation, the following temperature conditions must be observed: ambient temperature from minus 25°C to plus 50°C, relative air humidity no more than 90%.

4.3. Storage.

4.3.1. The printer should be stored strictly in an upright position.

4.3.2. During storage, the following temperature conditions must be observed: ambient temperature from minus 10°C to plus 40°C, relative humidity no more than 70%.

4.4. Disposal information.

4.4.1. Materials and products used in the construction of the printer do not pose a danger during the disposal process and are disposed of in accordance with regulatory departmental documents approved in the prescribed manner.

4.4.2. A printer that has reached the end of its service life must be handed over for disposal to specialized materials recycling facilities.

ВАЖНО! Для корректной работы оборудования в помещении, где оно эксплуатируется, необходимо поддерживать температуру от 18°C до 25°C. В противном случае система нагрева будет выдавать результат с погрешностью выше допустимой (обращаем Ваше внимание также на то, что отклонение от температурных норм в помещении может повлиять на качество продукта, так как в большинстве случаев его свойства зависят в том числе и от окружающей среды).

4.1. Монтаж.

4.1.1. Подготовка к монтажу, монтаж и эксплуатация принтера должны соответствовать требованиям руководства по эксплуатации.

4.2. Транспортировка.

4.2.1. Транспортирование принтеров должно осуществляться только в крытых транспортных средствах. При транспортировании должна быть исключена возможность их перемещения внутри транспортной тары и самой тары внутри транспортных средств. Должна быть обеспечена сохранность тары от атмосферных осадков.

4.2.2. Принтер следует транспортировать строго в вертикальном положении.

4.2.3. Не допускать падения принтера и воздействия на него чрезмерных вибраций.

4.2.4. При транспортировании необходимо соблюдать следующие температурные режимы: температура окружающей среды от минус 25°C до плюс 50°C, относительная влажность воздуха не более 90%.

4.3. Хранение.

4.3.1. Принтер следует хранить строго в вертикальном положении.

4.3.2. При хранении необходимо соблюдать следующие температурные режимы: температура окружающей среды от минус 10°C до плюс 40°C, относительная влажность воздуха не более 70%.

4.4. Сведения об утилизации.

4.4.1. Материалы и изделия, примененные в конструкции принтера, в процессе утилизации не представляют опасности и утилизируются в соответствии с нормативными ведомственными документами, утвержденными в установленном порядке.

4.4.2. Принтер, отработавший свой ресурс, должен передаваться на утилизацию в специализированные предприятия по переработке материалов.

5 — Maintenance and care

Обслуживание и уход

- 5.1. During the operation keep the 3D-printer clean.
- 5.2. It is allowed to wipe the 3D-printer with a damp cloth, after disconnecting it from the power supply.
- 5.3. Water is not allowed inside the body.

-
- 5.1. В процессе эксплуатации содержите 3D-принтер в чистоте.
 - 5.2. Допускается протирать корпус влажной тканью, предварительно отключив 3D-принтер от сети питания.
 - 5.3. Не допускается попадание воды в корпус 3D-принтера.

6 — Warranty

Гарантия изготовителя

- 6.1. The manufacturer guarantees that the products comply with the requirements of technical documentation subject to the rules of installation, operation, transportation and storage.
- 6.2. The warranty period — 1 year.
- 6.3. Service life — 10 years.

6.1. Изготовитель гарантирует соответствие продукции требованиям технической документации при соблюдении правил монтажа, эксплуатации, транспортирования и хранения.

6.2. Гарантийный срок составляет — 1 год.

6.3. Срок службы — 10 лет.

7 — Certificate of acceptance

Свидетельство о приемке

3D-printer for chocolate complies with stated specifications and is recognized as serviceable.

3D-принтер для шоколада соответствует заявленным техническим характеристикам и признан годным к эксплуатации.

TCD Stamp

Штамп ОТК

Controller signature _____

Подпись контролера

Release date _____

Дата выпуска

kadzama.com

sales@kadzama.com

Meets certification requirements

